

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة
المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة -
(غير مدققة)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في
٢٠١٤ مارس ٣١

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)
لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

الصفحة	المحتويات
١	تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل إلى السادة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة
٢	بيان المركز المالي المرحلي الموحد
٣	بيان الدخل المرحلي الموحد
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد
٥	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد
٢٣ - ٧	لإيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تقرير المراجعة إلى السادة المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة لدى
بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموحد المرفق لبنك الفجيرة الوطني ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهما مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٤، والبيانات المرحلية الموحدة ذات الصلة وتشمل بيان الدخل المرحلي الموحد وبيان الدخل الشامل المرحلي الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد وبيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية. تتحصر مسؤوليتنا في إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بتنفيذ مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهم المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن المراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على توجيه استفسارات في المقام الأول إلى الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سوف نكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يستترع انتباها ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية.

برais ووترهاوس كوبرز
٢٣ أبريل ٢٠١٤



بول سودايني
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٠٩
دبي، الإمارات العربية المتحدة

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي المرحلي الموحد - (غير مدقق)

كما في ٣١ مارس ٢٠١٤

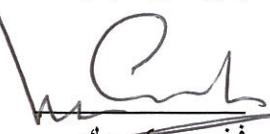
الموارد	الموجودات	الإيضاح	التاريخ
نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٤,٠٠٧,٧١٢	٤,٢٤٧,٠٧٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٣
مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية	١,٢٩٨,٩٤٣	٧٥٦,٦٤٤	٣١ مارس ٢٠١٤
قرصون وسلفيات	١٤,٣٢٤,٤٠٦	١٥,٤٧٨,٦٧٠	ألف درهم
استثمارات	٥٦٨,٥١٤	٧١٦,٣٤٣	٢٢,٥٥١
ممتلكات ومعدات وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز	٨٥,٧٦٥	٨٩,٥٣٤	١,١٤٧,٥٠٨
موجودات غير ملموسة	٢٢,٥٥١	٢٤,٣٩٣	-----
موجودات أخرى	١,١٤٧,٥٠٨	١,٣٧٦,٣٤٨	-----
مجموع الموجودات	٢١,٤٥٥,٣٩٩	٢٢,٦٨٨,٩٩٨	-----
المطلوبات			
مبالغ مستحقة لبنوك	٥٩٩,١٦٨	٩٧٧,٦٩٠	١١
ودائع العملاء	١٤,٩٩٧,١٢٣	١٥,٨٩٥,٥٦٩	١٢
قرضون لأجل	١,٦٣٠,٤٥٥	١,١٥٤,٧٩٥	١١
مطلوبات أخرى	١,١٩٩,١١٩	١,٦٦٨,٦٥٣	-----
مجموع المطلوبات	١٨,٤٢٥,٨٦٥	١٩,٦٩٦,٧٠٧	-----
حقوق ملكية المساهمين			
رأس المال	١,١٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠	١٣
احتياطي قانوني	٣٥٣,٦٤٧	٣٥٣,٦٤٧	-----
احتياطي خاص	٢٤٨,٦٤٧	٢٤٨,٦٤٧	-----
احتياطي إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع	(١,٨٦٤)	٦٧	-----
توزيعات أرباح مقترحة	١٣٧,٥٠	-	-----
أرباح محتجزة	٦٩١,٦٠٤	٧٨٩,٩٣٠	-----
سندات الشق الأول من رأس المال	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	١٤
مجموع حقوق ملكية المساهمين	٣,٠٢٩,٥٣٤	٢,٩٩٢,٢٩١	-----
مجموع المطلوبات وحقوق ملكية المساهمين	٢١,٤٥٥,٣٩٩	٢٢,٦٨٨,٩٩٨	-----

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ٢٣ أبريل ٢٠١٤ ووقعها
بالنيابة عن المجلس:

عذنان أنور
المسؤول المالي الرئيسي



فينيس كون وان
الرئيس التنفيذي



تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٣ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
إن تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحة رقم ١.

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل المرحلي الموحد - (غير مدقق)

لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٢٠٠,٢٥٠	٢٢٢,٤٠٥		إيرادات فوائد
(٧١,٣٦٨)	(٦٢,٦١٨)		مصروفات فوائد
-----	-----		
١٢٨,٨٨٢	١٥٩,٧٨٧		صافي إيرادات الفوائد
٤٩,٥٨٢	٥٨,٣٧٦		صافي إيرادات الرسوم والعمولات
١٨,٧٦٧	١٤,٢١١		إيرادات صرف عملات أجنبية وأدوات مالية مشتقة
١,١٩٧	٢٧٥		إيرادات من استثمارات
١,٢٦٢	٧,٣٢٣		إيرادات تشغيلية أخرى
-----	-----		
١٩٩,٦٩٠	٢٣٩,٩٧٢		إيرادات تشغيلية
-----	-----		
(٥٤,٩٩١)	(٦٦,٢١٢)		مصروفات تشغيلية
(٣,٠٦٤)	(٤,٠٥٤)		مصروفات مكافآت الموظفين
(١٤,١٣١)	(١٨,٢١٧)		استهلاك وإطفاء
-----	-----		مصروفات تشغيلية أخرى
(٧٢,١٨٦)	(٨٨,٤٨٣)		
-----	-----		
١٢٧,٥٠٤	١٥١,٤٨٩		مجموع المصروفات التشغيلية
-----	-----		
(٣٦,٨١٢)	(٣٦,١٩٤)	٨	أرباح التشغيلية
-----	-----		
٩٠,٦٩٢	١١٥,٢٩٥		صافي خسائر الانخفاض في القيمة
=====	=====		
٠٠٨ درهم	٠٠٩ درهم	١٥	صافي ربح الفترة
			ربحية السهم (الأساسية والمخفضة)

لقد تم عرض المخصصات ضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد. تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٣ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحة رقم ١.

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد - (غير مدقق)

لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤	صافي ربح الفترة
الف درهم	الف درهم	د
٩٠,٦٩٢	١١٥,٢٩٥	٢٥,٦٠٣
-----	-----	-----

دخل شامل آخر:

البنود التي يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل
تغيرات في استثمارات متاحة للبيع:

صافي أرباح القيمة العادلة المحققة من بيع استثمارات متاحة للبيع	صافي التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
٤٤٤	٣٩٥
١,٢١٣	٢,٣٢٦
١,٠١٧	-
-----	-----
١,٧٨٦	١,٩٣١
-----	-----
٩٢,٤٧٨	١١٧,٢٢٦
=====	=====

صافي التغير في الاستثمارات المتاحة للبيع

مجموع الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٣ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
إن تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحة رقم ١.

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد - (غير مدقة)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

الفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم	الفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم	الإيضاح	الأنشطة التشغيلية
٩٠,٦٩٢	١١٥,٢٩٥		صافي ربح الفترة
٣,٠٦٤	٤,٠٥٤		تعديلات بسبب: استهلاك وإطفاء
٣٦,٨١٢	٣٦,١٩٤		صافي خسائر الإنخفاض في القيمة
(٦٠١)	(٣٩٥)		صافي أرباح القيمة العادلة من بيع استثمارات
(٥٩٦)	١٢٠		صافي التغير في القيمة العادلة لاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
-----	-----		أرباح تشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل
١٢٩,٣٧١	١٥٥,٢٦٨		تغير في الاحتياطي القانوني لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
(٨٦,٠٠٣)	(٤٦,٥٤٨)		تغير في مبالغ مستحقة من بنوك
(٥٠,٠٠٠)	٥٠,٠٠٠		تغير في قروض وسلفيات
(٣١٠,٣٧٧)	(١,١٩٠,٤٥٨)		تغير في موجودات أخرى
(٢٣,٤٢٥)	(٢٢٨,٨٣٠)		تغير في مبالغ مستحقة لبنوك
(٥١,٥٠٨)	(١٦,٣٥٨)		تغير في ودائع عملاء
(٥٨١,٤٠٣)	٨٩٨,٤٤٦		تغير في مطلوبات أخرى
١٢٥,٥٤١	٣٣٢,٠٣٤		
-----	-----		صافي النقد المستخدم في أنشطة تشغيلية
(٨٤٧,٨٠٤)	(٤٦,٤٤٦)		
			أنشطة الاستثمار
			شراء ممتلكات ومعدات وموارد غير ملموسة وأعمال رأسمالية قيد الإنجاز
(٢,٩٦٩)	(٩,٦٦٥)		شراء استثمارات
(١٢٤,٣٩٥)	(٢٣٥,٧٠٣)		عوائد من بيع استثمارات
٢١٨,٣٢٤	٩٠,٠٨٠		
-----	-----		صافي النقد (المستخدم في) / الناتج عن أنشطة الاستثمار
٩٠,٩٦٠	(١٥٥,٢٨٨)		
			أنشطة التمويل
-	(٤٧٥,٦٦٠)		تغير في قروض لأجل
٥٠٠,٠٠٠	-		عوايد من إصدار سندات الشق الأول من رأس المال
-	(١٦,٩٦٩)		قسائم مدفوعة على سندات الشق الأول من رأس المال
-----	-----		
٥٠٠,٠٠٠	(٤٩٢,٦٢٩)		صافي النقد (المستخدم في) / الناتج عن أنشطة التمويل
(٢٥٦,٨٤٤)	(٦٩٤,٣٦٣)		صافي التغير في النقد وما في حكمه
٢,٤٧٩,٠٧٣	٤,٢٤٦,٧٣٥		نقد وما في حكمه في بداية الفترة
٢,٢٢٢,٢٢٩	٣,٥٥٢,٣٧٢	١٨	نقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحتين من ٧ إلى ٢٣ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
إن تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحة رقم ١.

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد - (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

المجموع ألف درهم	سنادات الشق الأول من رأس المال ألف درهم	توزيعات أرباح مقترنة ألف درهم	احتياطي إعادة تقدير		أرباح محتجزة ألف درهم	احتياطي خاص ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم
			استثمارات متاحة للبيع ألف درهم	أرباح محتجزة ألف درهم				
٢,٢٦٨,٨٣١	-	١١٠,٠٠٠	٣,٣٩٦	٥٣٢,١٩٧	٢٠٩,١١٩	٣١٤,١١٩	١,١٠٠,٠٠٠	٢٠١٣ يناير في
٩٢,٤٧٨	-	-	١,٧٨٦	٩٠,٦٩٢	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	إصدار سنادات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ١٤)
(١١٠,٠٠٠)	-	(١١٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح نقديّة مدفوعة لعام ٢٠١٢
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	في ٣١ مارس ٢٠١٣
٢,٧٥١,٣٠٩	٥٠٠,٠٠٠	-	٥,١٨٢	٦٢٢,٨٨٩	٢٠٩,١١٩	٣١٤,١١٩	١,١٠٠,٠٠٠	٢٠١٣ مارس في
-----	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	-----
٣,٠٢٩,٥٣٤	٥٠٠,٠٠٠	١٣٧,٥٠٠	(١,٨٦٤)	٦٩١,٦٠٤	٢٤٨,٦٤٧	٣٥٣,٦٤٧	١,١٠٠,٠٠٠	٢٠١٤ يناير في
١١٧,٢٢٦	-	-	١,٩٣١	١١٥,٢٩٥	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(١٦,٩٦٩)	-	-	-	(١٦,٩٦٩)	-	-	-	قيمة مدفوعة على سنادات الشق الأول من رأس المال (إيضاح ٤)
(١٣٧,٥٠٠)	-	(١٣٧,٥٠٠)	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح نقديّة لعام ٢٠١٣
-----	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	-----
٢,٩٩٢,٢٩١	٥٠٠,٠٠٠	-	٦٧	٧٨٩,٩٣٠	٢٤٨,٦٤٧	٣٥٣,٦٤٧	١,١٠٠,٠٠٠	٢٠١٤ مارس في
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	-----

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢٣ جزءاً لا يتجزأ من المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.
 إن تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل مدرج على الصفحة رقم ١.

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤

١. الشكل القانوني والأنشطة

بنك الفجيرة الوطني ("البنك") هو شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. يزاول البنك عملياته بموجب ترخيص مصرفي صادر بتاريخ ٢٩ أغسطس ١٩٨٤ من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وقد بدأ البنك عملياته بتاريخ ٢٠ سبتمبر ١٩٨٤. وقد تم إدراج أسهم البنك في سوق أبوظبي للأوراق المالية بتاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠٠٥.

يتمثل النشاط الرئيسي للبنك في مزاولة الأعمال المصرافية التجارية التي يتم تنفيذها من خلال فروعه الأربعة عشر في كل من الفجيرة وأبوظبي ودبي والشارقة ودبا و Jebel Ali والمصقح ومسافي وقدفع وديرة وعجمان والطويين والعين والفجيرة سيتي سنتر.

لدى البنك ثلاثة شركات تابعة مملوكة له بالكامل وهي:

▪ شركة إن بي إف للخدمات المالية ش.م.ح التي تأسست كشركة ذات مسؤولية محدودة في ديسمبر ٢٠٠٤ وتعمل في المنطقة التجارية الحرة بامارة الفجيرة بغرض تقديم خدمات الدعم للبنك.

▪ شركة إن بي إف كابيتال المحدودة والمسجلة في مركز دبي العالمي كشركة محدودة بالشخص بموجب قوانين ولوائح مركز دبي العالمي ومنظمة من قبل سلطة دبي للخدمات المالية. لقد تأسست الشركة بتاريخ ٣ أبريل ٢٠١٣ وبدأت عملياتها في ١٢ مايو ٢٠١٣. تتمثل الأنشطة الرئيسية لهذه الشركة في تنظيم الائتمان أو الصفقات الاستثمارية والاستشارات في المنتجات المالية أو الائتمان.

▪ شركة إن بي إف للخدمات التجارية (هونج كونج) المحدودة وهي مسجلة في هونغ كونغ كشركة محدودة بالشخص بموجب قوانين ولوائح شركات هونج كونج. وقد تأسست الشركة في ١٠ مايو ٢٠١٣. ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة في تقديم خدمات العمليات التجارية.

تشمل المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ البنك وشركاته التابعة (يشار إليهم معاً بلفظ "المجموعة").

إن العنوان المسجل للمجموعة هو شارع حمد بن عبدالله، ص.ب. ٨٨٧، الفجيرة، دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢. سياسة الإفصاح

وضعت المجموعة سياسة للإفصاح لضمان الالتزام بكافة القوانين واللوائح السارية المتعلقة بالإفصاح عن المعلومات الجوهرية غير المعلنة بما في ذلك المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وتوجيهات بازل (٢) الداعمة الثالثة ومتطلبات الإدراج لدى هيئة الأوراق المالية والسلع وسوق أبوظبي للأوراق المالية.

فيما يلي المميزات الرئيسية لسياسة الإفصاح لدى المجموعة فيما يتعلق بالإفصاح عن المعلومات المالية:

(١) شروط تصنيف المعلومات حسب الأهمية

تعتبر المعلومات هامة إذا كان من الممكن أن يؤدي حذفها أو تحريفها إلى تغيير تقييم أو قرار مستخدم هذه المعلومات أو التأثير عليها ولاسيما إذا كان هذا المستخدم يعتمد على هذه المعلومات في اتخاذ قرارات اقتصادية و/أو أي معلومات جوهرية قد تؤثر على سعر السهم. ولضمان الإفصاح الملائم عن المعلومات، تضع المجموعة شروطاً للإفصاح عن أي معلومات هامة تقادياً لأي حذف أو تحريف فيها.

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)
لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

٢. سياسة الإفصاح (تابع)

(ب) توافر الإفصاح والطرق المستخدمة فيه

يتم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وعرضها على أساس ربع سنوي، بينما يتم إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة الكاملة على أساس سنوي وفقاً للمتطلبات المقررة بمقتضى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والداعمة الثالثة لاتفاقية بازل (٢) والتوجيهات الأخرى الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. تقوم الإدارة المالية لدى المجموعة بالإفصاح عن المعلومات المالية الهامة غير المعلنة من خلال الوسائل التالية:

- إرسال البيانات المالية المرحلية المراجعة والبيانات المالية السنوية المدققة وكذلك تحليل مناقشات الإدارة أو تقرير مجلس الإدارة وأية معلومات دقيقة أخرى تتعلق بالأسعار إلى سوق أبوظبي للأوراق المالية وهيئة الأوراق المالية والسلع؛
- تحميل البيانات المالية ربع السنوية والسنوية الموحدة على الموقع الإلكتروني للمجموعة؛ و
- نشر التقرير السنوي.

وبالإضافة إلى ذلك، فإن قسم الاتصال المؤسسي بالمجموعة يقوم بالإفصاح عن المعلومات ونشرها من خلال البيانات الصحفية والوسائل الإعلامية والموقع الإلكتروني للمجموعة.

٣. أساس الإعداد

بيان الالتزام

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والمعايير المحاسبي الدولي رقم ٣٤: "التقارير المالية المرحلية" الصادرة من قبل مجلس المعايير المحاسبية الدولية. إن هذه البيانات المالية لا تشمل كافة المعلومات الواجب توفيرها في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة الكاملة، وينبغي قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٤. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية وطرق الاحتساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة هي نفس السياسات وطرق الاحتساب المطبقة من قبل المجموعة في إعداد بياناتها المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

المعايير والتعديلات والتفسيرات السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤

تم إصدار المعايير والتعديلات الجديدة التالية والمعدلة والقابلة للتطبيق على المعايير الحالية وتسري على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤:

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢، 'الأدوات المالية: العرض'، فيما يتعلق بمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤).
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦، 'الانخفاض في قيمة الموجودات'، فيما يتعلق بالإفصاحات عن المبالغ القابلة للاسترداد للموجودات غير المالية (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤).
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ - 'الأدوات المالية: الاعتراف والقياس'، فيما يتعلق بتجديد المشتقات المالية وحسابات التحوط (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤).
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، 'مكافآت الموظفين'، فيما يتعلق بخطط المنافع المحددة (يسري اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٤).

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)

لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

٤. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

عملت الإدارة على تقييم تأثير التفسيرات والتعديلات المذكورة أعلاه على المعايير الحالية، وخلصت إلى أنها لن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

تم إصدار المعيار الجديد والقابل للتطبيق التالي ولكنه غير سار على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤، ولم تقم المجموعة بتطبيقه في وقت مبكر:

▪ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، 'الأدوات المالية' (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨). إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ يتناول تصنيف وقياس والاعتراف بمتطلبات المالية والمطلوبات المالية. صدر هذا المعيار في نوفمبر ٢٠١٠، وأكتوبر ٢٠٠٩، حيث يحل محل أجزاء من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ - 'الأدوات المالية': الاعتراف والقياس، فيما يتعلق بتصنيف وقياس الأدوات المالية. يقتضي المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تصنيف الموجودات المالية ضمن فئتي قياس: تلك التي تُقاس بالقيمة العادلة، والأخرى التي تُقاس بالتكلفة المُطفأة. يتم تحديد التصنيف عند الاعتراف المبدئي، ويعتمد التصنيف على النموذج التجاري المطبق من قبل المنشأة في إدارة أدواتها المالية وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأداة. فيما يتعلق بالمطلوبات المالية، يحتفظ المعيار بمعظم متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. إن التغيير الرئيسي يمكن في الحالات التي يؤخذ فيها خيار القيمة العادلة لقياس المطلوبات المالية حيث أن أي تغير في القيمة العادلة بسبب المخاطر الائتمانية الخاصة بالمنشأة يتم إدراجها في الدخل الشامل الآخر بدلاً من بيان الدخل، إلا إذا كان هذا يخلق نوعاً من عدم التطابق المحاسبى.

ستقوم المجموعة بدراسة تأثير التعديلات / التغييرات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ فور انتهاء مجلس المعايير المحاسبية الدولية منها. وتعتمد تطبيقه اعتباراً من الفترة المحاسبية التي تبدأ في تاريخ سريانه.

لاتوجد معايير أخرى جديدة أو تعديلات على المعايير المنصوصة أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية والتي تم إصدارها ولكنها لا تسرى للمرة الأولى للسنة المالية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ وكان يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يقتضي من الإدارة استخدام تقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية وبمبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف المعلنة. تستند هذه التقديرات بضرورة الحال على افتراضات حول عوامل عدة تتضمن على درجات مختلفة من الأحكام وعدم اليقين، وبالتالي قد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغييرات في المستقبل على هذه التقديرات. وعند إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، فإن الأحكام الهامة الموضوعة من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات وحالات عدم اليقين كانت مماثلة لتلك المطبقة في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٥. إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات وإجراءات المجموعة لإدارة المخاطر المالية تتوافق مع تلك التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)
لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

مبادئ قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يتم بموجبه مبادلة الأصل أو تسوية التزامات بين أطراف مطلعة وراغبة في معاملة تم على أساس تجاري بحث بتاريخ القياس.

عند تحقيق ذلك، تستند القيمة العادلة للأداة المالية على أسعار السوق المدرجة في سوق نشطة لتلك الأداة. تعتبر السوق نشطة في حال كانت الأسعار المدرجة جاهزة ومتوفرة باستمرار وتمثل معاملات السوق الفعلية التي تحدث بشكل منتظم على أساس تجاري بحث. وفي حال عدم توفر أسعار سوق مدرجة للأداة المالية أو كانت السوق غير نشطة بالنسبة لإحدى الأدوات المالية، يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام أساليب تقدير. تشمل أساليب التقديم على صافي أساليب القيمة الحالية وطرق التدفقات النقدية المخصومة والمقارنة مع الأدوات المماثلة ذات الأسعار السوقية الملاحظة. بالنسبة للاستثمارات التي تخضع لإدارة مدراء الصناديق الخارجيين، يقوم مدراء الصناديق الخارجيين بوضع القيمة العادلة ويتم تحديدها بناءً على قيمة السوق للاستثمارات لكل صندوق. وفي كافة الحالات الأخرى يتم قياس الأدوات بتكلفة الاستحواذ، بما في ذلك تكاليف المعاملات ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت.

في حال استخدام تقنيات التدفقات النقدية المخصومة، تستند التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى أفضل تقديرات للإدارة ويكون معدل الخصم هو السعر المرتبط بالسوق بتاريخ بيان المركز المالي الموحد للأداة ذات الأحكام والشروط المماثلة.

تعكس القيم العادلة المخاطر الائتمانية للأداة وتشمل التعديلات لمراعاة المخاطر الائتمانية والأطراف المقابلة للمجموعة، عند الاقتضاء. يتم تعديل تقديرات القيمة العادلة التي تم الحصول عليها من النماذج لأي عوامل آخر، مثل مخاطر السيولة أو نماذج عدم اليقين إلى المقدار الذي تعتقد المجموعة بموجبه بأن أي طرف ثالث مشارك في السوق سيأخذ ذلك بعين الاعتبار في تسعير المعاملة.

يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات المشتقة غير المتداولة بالمبلغ الذي ستقبضه أو تدفعه المجموعة لإنهاء العقد بتاريخ بيان المركز المالي الموحد مع الأخذ بعين الاعتبار ظروف السوق الحالية والأهلية الائتمانية الحالية للطرف المقابل.

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تعمل المجموعة على قياس القيمة العادلة باستخدام التسلسل الهرمي التالي للقيمة العادلة الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في إجراء عمليات القياس:

- المستوى ١: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشطة للأداة مماثلة. تعتبر الأداة المالية مدرجة في سوق نشطة إذا كانت الأسعار المدرجة جاهزة ومتوفرة باستمرار من التبادل أو التجار أو الوسطاء أو القطاعات أو المجموعة أو خدمات التسعير أو الوكالات التنظيمية، وتتمثل تلك الأسعار معاملات السوق الفعلية والمترددة بانتظام على أساس تجاري بحث.
- المستوى ٢: أساليب تقدير تستند إلى مدخلات جديرة باللحظة، سواءً كان ذلك بطريقة مباشرة (مثل: الأسعار) أو غير مباشرة (مثل: مستمدة من الأسعار). تشمل هذه الفئة الأدوات التي تم تقديرها باستخدام: أسعار السوق المدرجة في سوق نشطة للأدوات المماثلة والأسعار المدرجة للأدوات المطابقة أو المماثلة أو أساليب التقييم الأخرى حيث تعتبر كافة المدخلات الهامة المباشرة جديرة باللحظة من بيانات السوق.

- المستوى ٣: أساليب تقدير باستخدام مدخلات كبيرة غير جديرة باللحظة. تشمل هذه الفئة كافة الأدوات حيث يشمل أسلوب التقييم مدخلات استناداً إلى بيانات جديرة باللحظة، والمدخلات غير الجديرة باللحظة التي تترك تأثيراً كبيراً على تقييم الأداة. تشمل هذه الفئة الأدوات التي تم تقديرها باستخدام أسعار مدرجة للأدوات المماثلة حيث يقتضي الأمر وجود تعديلات كبيرة غير جديرة باللحظة أو افتراضات لكي تعكس الفروق بين الأدوات.

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

وعلاً بمتطلبات الإفصاح الخاصة بمتطلبات المعيار رقم (٧) من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - الأدوات المالية: الإفصاحات، قامت المجموعة بالإفصاح عن المعلومات ذات الصلة ضمن الجدول أدناه:

قياس القيمة العادلة - التسلسل الهرمي لقيمة العادلة:

----- بنود مدرجة ضمن الميزانية العمومية -----				٢٠١٤ مارس
المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	مفترضة ألف درهم	
-	-	٥٩٠,٢٤٦	-	استثمارات
-	١١,٣٣٤	٩٧٦	-	سندات دين
-	١,٠١٠	-	-	استثمارات أخرى
-	٥٩٣	-	٤,٦٣٤,١١٣	ودائع العملاء
-	-	-	٢,٥٩١,٠٢٩	عقود أجلة لصرف العملات الأجنبية
-	٥٤١	-	١,٤٥٥,٠٦٠	خيارات العملات
-	٨٨٣	-	١٤٧,٦٩٤	مشتققات معدلات الفائدة
				مشتققات السلع

----- بنود مدرجة ضمن الميزانية العمومية -----				٢٠١٣ ديسمبر
المستوى ٣ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ١ ألف درهم	مفترضة ألف درهم	
-	-	٤٦٠,٣٠٥	-	استثمارات
-	١١,٤٥٥	٩٣٧	-	سندات دين
-	١,٠١٠	-	-	استثمارات أخرى
-	٩٥٨	-	٣,٥٤٩,١٣٣	ودائع العملاء
-	-	-	٢,٥٣٣,٢٩٤	عقود أجلة لصرف العملات الأجنبية
-	٣٧٧	-	١,٤٧٩,٢٧٨	خيارات العملات
-	١٩٨	-	٨٣,٠٨٥	مشتققات معدلات الفائدة
				مشتققات السلع

خلال هذه الفترة، لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ من التسلسل الهرمي لقيمة العادلة المبين أعلاه. بالإضافة لذلك، لم يكن هناك أي تغيير في أساليب التقييم المرتبطة بتقييم الأدوات المالية خلال الفترة.

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)
لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
مقدمة	

٦. نقد وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

١٤١,٥٤٣	١٣٣,١٢٩
٢,١٠٠,٠٠٠	٢,٤٠٠,٠٠٠
١,٧٦٦,١٦٩	١,٧١٣,٩٤٧
-----	-----
٤,٠٠٧,٧١٢	٤,٢٤٧,٠٧٦
-----	-----

نقد في الصندوق

شهادات إيداع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

أرصدة أخرى لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ٦)

١-٦ تتضمن الأرصدة الأخرى لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ودائع تنظيمية لاحتياطي النقد بمبلغ ٥٩٣,٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣ : ٥٤٧,١ مليون درهم).

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
مقدمة	

٧. مبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية

١,١٦٥,٨٢٠	٥١٠,٤٦٠
١٣٣,١٢٣	٢٤٦,١٨٤
-----	-----
١,٢٩٨,٩٤٣	٧٥٦,٦٤٤
-----	-----

ودائع
أرصدة في حسابات جارية / ودائع لأجل

١-٧ بحسب النوع

٩١٢,٤٨٧	٤٤٠,٩٩٢
٥٢,٠٨٤	١٢,٤٨٨
٣٣٤,٣٧٢	٣٠٣,١٦٤
-----	-----
١,٢٩٨,٩٤٣	٧٥٦,٦٤٤
-----	-----

٢-٧ بحسب المنطقة الجغرافية

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
دول مجلس التعاون الخليجي
دول أخرى

٦٤٧,٥٣٦	٤٣٩,٦٦٧
٤٥٢,١١٤	١٥٥,٧٨٩
٦٧,٣٣٣	٢٢,٢٧١
٣,٥١٧	٦,٨٠٦
٥١,٣٢٥	١٠٠,٨٣٤
٧٧,١١٨	٣١,٢٧٧
-----	-----
١,٢٩٨,٩٤٣	٧٥٦,٦٤٤
-----	-----

٣-٧ فيما يلي التحليل بحسب العملة:

درهم إماراتي	دولار أمريكي
يورو	جنيه استرليني
أوقية الذهب	عملات أخرى

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)
لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

٨. قروض وسلفيات

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم مدققة	٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم	١-٨ قروض وسلفيات بحسب النوع: سحوبات على المكتشوف قروض لأجل قروض مقابل إيصالات أمانة كمبيالات مخصومة كمبيالات مسحوبة بموجب خطابات اعتماد
١,٢٢٩,٢٥٦	١,٢٣٢,٨٠٥	
٩,٣٧٣,٦٠٠	٩,٨١٥,١٨٧	
٢,٣٨٦,٩٠٤	٢,٦٤٠,٠٨٤	
١,٥٧٣,١٢٦	٢,٠٩١,١٥٨	
٥٧٦,٥٦٩	٥٥٠,٠٨٦	
-----	-----	
١٥,١٣٩,٤٥٥	١٦,٣٢٩,٣٢٠	
(٨١٥,٠٤٩)	(٨٥٠,٦٥٠)	٢-٨ مخصص خسائر الانخفاض في القيمة (ايضاح)
-----	-----	
١٤,٣٢٤,٤٠٦	١٥,٤٧٨,٦٧٠	صافي القروض والسلفيات
=====	=====	

٢-٨ مخصص خسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم مدققة	٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم	الحركة في مخصصات خسائر الانخفاض في القيمة
٧٩٠,٦٨٤	٨١٥,٠٤٩	الرصيد في ١ يناير
١٦٧,٥٧١	٣٦,١٩٤	صافي مخصص خسائر الانخفاض في القيمة
(١٤٤,٤٩٦)	(٥٩٣)	مشطوب خلال الفترة / السنة
١,٢٩٠	-	معاد خلال الفترة / السنة
-----	-----	
٨١٥,٠٤٩	٨٥٠,٦٥٠	
=====	=====	

٩. مطلوبات والتزامات محتملة

تمثل المطلوبات المحتملة للالتزامات الائتمانية ذات العلاقة بموجب خطابات اعتماد وضمادات يتم إعدادها لتلبية احتياجات عملاء المجموعة تجاه الغير. تمثل الالتزامات، التزامات تعاقدية ملزمة لتمديد الائتمان والتزامات النفقات الرأسمالية الأخرى للمجموعة غير المسحوبة بتاريخ بيان المركز المالي المرحلي الموحد.

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)
لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

.٩. مطلوبات والتزامات محتملة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم

مطلوبات محتملة:

١,٣١٩,٠٨٠	١,٣٩٠,٥٢٣
٦٤٠,٩٣٧	٦٥٥,٢١٤
-----	-----
٣,٩٧٢,٧٦٩	٤,١١٠,٩٦٥
-----	-----
٥,٩٣٢,٧٨٦	٦,١٥٦,٧٠٢
-----	-----
-----	-----
١١,٧٩١,٧٥٨	١٢,٥٧٠,٤١٠
٢٥,٨٢٠	٢٠,٢٠٠
-----	-----
١١,٨١٧,٥٧٨	١٢,٥٩٠,٦١٠
-----	-----
١٧,٧٥٠,٣٦٤	١٨,٧٤٧,٣١٢
-----	-----

- خطابات اعتماد تغطي حركة البضائع
- ضمانت مالية وبدائل ائتمانية أخرى مباشرة
- كفالات تنفيذ وكفالات إنجاز والتزامات أخرى متعلقة بمعاملات محتملة

التزامات:

- التزامات غير مسحوبة - متعلقة بالائتمان
- أخرى

تمثل هذه المطلوبات والالتزامات المحتملة، مخاطر ائتمانية غير ممولة والرسوم المستحقات ذات العلاقة عن الخسائر المحتملة، ويتم الاعتراف بها في بيان المركز المالي المرحلي الموحد إلى أن يتم الوفاء بالالتزامات والمطلوبات المحتملة أو تتضمن مدتها. ثمة العديد من المطلوبات والالتزامات المحتملة ستنتهي مدتها دون أن يتم سدادها مسبقاً بشكل كامل أو جزئي. وبناءً على ذلك، لا تمثل هذه المبالغ التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة.

.١٠. استثمارات

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
مدقة	

استشارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (إيضاح ١٠-١)

٤٦٠,٣٠٥	٥٩٠,٢٤٦
٩٣٧	٩٧٦
-----	-----
٤٦١,٢٤٢	٥٩١,٢٢٢
-----	-----
٩٥,٨١٧	١١٣,٧٨٧
-----	-----
٥٦٨,٥١٤	٧١٦,٣٤٣
-----	-----

متاحة للبيع
سداد دين (إيضاح ١٠-٢)
استثمارات أخرى

محظوظ بها لحين استحقاقها
سداد دين (إيضاح ١٠-٢)

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)
لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

١٠. استثمارات (تابع)

١-١٠ تشمل الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة صناديق متعددة تستند قيمتها العادلة إلى قيمة صافي الموجودات المقدمة من قبل مدراء الصندوق.

٢-١٠ إن سندات الدين التي يبلغ مجموعها ٧٠٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٥٥٦,١ مليون درهم) تمثل استثمارات المجموعة في السندات والأسهم وهي مدرجة في أسواق مالية معترف بها وأسعارها متوفرة في برنامج روبيتز وبلومبرج المعترف بهما دولياً، وهي سندات سائلة في ظروف السوق العادية. تشمل محفظة سندات الدين أوراق مالية بأسعار فائدة متغيرة بقيمة ٢٩٦,٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٢٤٣,٨ مليون درهم).

٣-١٠ فيما يلي توزيع الأطراف المقابلة لمحفظة الاستثمار:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم مدققة	٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم	حكومية بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٦٢,٠١٤	٦٢,٢٦٩	
٤٩٤,١٠٨	٦٤١,٧٦١	
١٢,٣٩٢	١٢,٣١٣	
-----	-----	
٥٦٨,٥١٤	٧١٦,٣٤٣	
=====	=====	

٤-١٠ فيما يلي التوزيع الجغرافي لمحفظة الاستثمار:

١٠٠,٨٢٣	١١٥,٩١٥	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٤٦٧,٦٩١	٦٠٠,٤٢٨	دول أخرى
-----	-----	
٥٦٨,٥١٤	٧١٦,٣٤٣	
=====	=====	

٥-١٠ فيما يلي تحليل المحفظة الاستثمارية وفقاً للعملة:

١٠,٠٠٩	١٠,١٦٥	درهم إماراتي
٤٦٧,٤٧٣	٦٠٢,٠٨٧	دولار أمريكي
٦٠,٥٨٧	٧٣,٤٧٢	يورو
٣٠,٤٤٥	٣٠,٦١٩	جنيه استرليني
-----	-----	
٥٦٨,٥١٤	٧١٦,٣٤٣	
=====	=====	

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

ايضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)
لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

١١. مبالغ مستحقة لبنوك وقروض لأجل

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
مقدمة		

٨٦٣,١٥٥	-	
٣٦٧,٣٠٠	٧٥٤,٧٩٥	
٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠	
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>
١,٦٣٠,٤٥٥	١,١٥٤,٧٩٥	
٥٩٩,١٦٨	٩٧٧,٦٩٠	
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>
٢,٢٢٩,٦٢٣	٢,١٣٢,٤٨٥	
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>

بحسب النوع:
تسهيلات على شكل قرض مجمع لأجل (ايضاح ١-١١)
قروض ثنائية (ايضاح ٢-١١)
دين ثانوي (ايضاح ٣-١١)

قروض قصيرة الأجل (ايضاح ٤-١١)

٢,٢٢٩,٦٢٣	٢,١٣٢,٤٨٥	
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>

بحسب المنطقة الجغرافية:
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
دول مجلس التعاون الخليجي
دول أخرى

١٢٠,٤١٢	٥٩٣,٨١٧	
٢٧٥,٤٧٥	٢٧٨,٤٧٥	
١,٨٣٣,٧٣٦	١,٢٦٣,١٩٣	
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>
٢,٢٢٩,٦٢٣	٢,١٣٢,٤٨٥	
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>

١-١١ حصلت المجموعة في ٢٤ يونيو ٢٠١١ على تسهيل على شكل قرض مجمع لأجل بقيمة ٨٦٣,٢ مليون درهم (٢٣٥ مليون دولار أمريكي) من خلال مجموعة من البنوك. يحمل هذا التسهيل سعر فائدة متغيرة يمثل إجمالي الهامش وسعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن (ليبور) وكان مستحق سداده بالكامل في ١٢ يونيو ٢٠١٤ . وفي ديسمبر ٢٠١٣، قامت المجموعة بتقديم إشعار للدفع المسبق لتسهيل القرض المجمع لأجل وتم دفعه بالكامل بتاريخ ١٥ يناير ٢٠١٤ .

٢-١١ خلال عام ٢٠١٤ ، قامت المجموعة بالاتفاق مع بنوك معينة للحصول على ثلاثة تسهيلات على شكل قروض لأجل بقيمة ٣٨٧,٥ مليون درهم. تحمل هذه التسهيلات سعر فائدة يمثل إجمالي الهامش وسعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن (ليبور). ووفقاً لأحكام اتفاقيات هذه التسهيلات، تبلغ مدة التسهيل الأول ستة أشهر ومرة التسهيل الثاني سنتين ومدة التسهيل الثالث سنتين اعتباراً من تاريخ صرف قيمة كل تسهيل.

خلال عام ٢٠١٣ ، قامت المجموعة بالاتفاق مع بنوك معينة للحصول على تسهيلين على شكل قرضين لأجل بقيمة ٢٧٥,٤٨ مليون درهم. تحمل هذه التسهيلات سعر فائدة يمثل إجمالي الهامش وسعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن (ليبور). ووفقاً لأحكام اتفاقيات التسهيلات ، تبلغ مدة التسهيل الأول سنة واحدة ومرة التسهيل الثاني سنتين اعتباراً من تاريخ صرف قيمة كل تسهيل.

٣-١١ في ٢٧ نوفمبر ٢٠١٣ ، قامت المجموعة بترتيب تسهيلات القرض الثانوي لأجل بقيمة ٤٠ مليون درهم مع شركة تمويل. يحمل هذا القرض سعر فائدة يمثل إجمالي الهامش وسعر الفائدة السائد بين البنوك في دولة الإمارات العربية المتحدة (ليبور)، ويُدفع على أقساط ربع سنوية. ووفقاً لأحكام هذه التسهيلات، يتم سداد كامل قيمة هذه التسهيلات بتاريخ ٢٧ نوفمبر ٢٠٢٣ . وقد وافق مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي على إدراج هذا التسهيل ضمن الشق الثاني من رأس المال لأغراض نظامية.

٤-١١ تتضمن القروض قصيرة الأجل القروض المتعلقة بالذهب بقيمة ٤٦٣,٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣ : ٣٩٣,٢ مليون درهم) والذي يستخدم لتمويل قروض الذهب المقدمة للعملاء على أساس متناسب.

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

١٢. ودائع العملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
مقدمة	مقدمة

بحسب النوع:
 ودائع تحت الطلب وودائع هامشية
 ودائع ادخار
 ودائع ثابتة وودائع بموجب إشعار
 ودائع عمالء إسلامية (ايضاح ١-١٢)

٣,٢٧٤,٢٨١	٣,٩٣٨,٣٥٢
١٠٣,٢٨٧	١٣٤,٢١٢
١١,٦١٩,٥٥٥	١١,٨٢٢,٠١٩
-	٩٨٦
-----	-----
١٤,٩٩٧,١٢٣	١٥,٨٩٥,٥٦٩
=====	=====

بحسب المنطقة الجغرافية:
 داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
 دول أخرى

١٤,٧٣٩,٨٨٣	١٥,٦٥٤,٠٠٤
٢٥٧,٢٤٠	٢٤١,٥٦٥
-----	-----
١٤,٩٩٧,١٢٣	١٥,٨٩٥,٥٦٩
=====	=====

١-١٢ قامت المجموعة بأنشطة الصيرفة الإسلامية حسب الشريعة الإسلامية من خلال نافذة تسمى "الفجيرة الوطني الإسلامي". حيث تمثل ودائع العملاء الإسلامية قروض الحسابات الجارية الإسلامية للقرض الحسن. وتم إطلاق العمليات الإسلامية في ٢٠١٤، وعليه لا يوجد تقرير مقارن.

١٣. حقوق ملكية المساهمين

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
مقدمة	مقدمة

رأس المال

١,١٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠
=====	=====

مرخص ومصدر ومفتوح بالكامل:

١,١٠٠,٠٠٠ سهماً، بقيمة درهم واحد للسهم الواحد (٢٠١٣: ١,١٠٠,٠٠٠ سهماً، بقيمة درهم واحد للسهم الواحد)

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)
لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

. ١٤ . سندات الشق الأول من رأس المال

في مارس ٢٠١٣، قام البنك بإصدار سندات الشق الأول من رأس المال بمبلغ وقدره ٥٠٠ مليون درهم ("سندات رأس المال"). وقد تمت الموافقة على إصدار هذه السندات خلال اجتماع الجمعية العمومية غير العادية للبنك المنعقد في مارس ٢٠١٣. وقد وافق مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أيضاً على اعتبار هذا التسهيل بمثابة الشق الأول من رأس المال لأغراض نظامية. تحمل سندات رأس المال فائدة بمعدل ثابت تدفع في نهاية كل ستة شهور. إن سندات رأس المال هي أوراق مالية دائمة غير تراكمية ليس لها تاريخ استرداد محدد، وتكون قابلة السداد من قبل البنك حسب شروط معينة. ويجوز للبنك بحسب تقديره المطلق أن يقرر عدم دفع فائدة / قسمات أرباح مدفوعة عنها.

. ١٥ . ربحية السهم

يرتكز احتساب ربحية السهم لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ على الأرباح البالغة قيمتها ٩٨,٣ مليون درهم (٣١ مارس ٢٠١٣: ٩٠,٧ مليون درهم)، بعد خصم ١٧ مليون درهم (٣١ مارس ٢٠١٣: لا شيء) من قسمات الدفع لسندات الشق الأول من رأس المال، مقسومة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم البالغ عددها ١,١٠٠ مليون سهم (٣١ مارس ٢٠١٣: ١,١٠٠ مليون سهم) القائمة خلال الفترة.

. ١٦ . أطراف ذات علاقة

تعتبر الأطراف على أنها أطراف ذات علاقة إذا كان للطرف القدرة على التحكم بالطرف الآخر أو ممارسة نفوذ فعال على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. بالنسبة للمجموعة، تشمل الأطراف ذات العلاقة، كما هي محددة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤، المساهمين الرئيسيين للمجموعة وأعضاء مجلس إدارة المجموعة والموظفين والشركات التي يكونون فيها بمثابة ملوك وأعضاء إدارة عليا رئيسيين. يتم إيرام المعاملات المصرفية مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً لشروط وأحكام يتم الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة. وفيما يلي المعاملات الهامة المدرجة في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة:

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

١٦. أطراف ذات علاقة (تابع)

متوسط الأرصدة خلال عام ٢٠١٣ ألف درهم مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	متوسط الأرصدة خلال عام ٢٠١٤ ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم	بنود بيان المركز المالي
٨٨٩,٧٣٢	١,٠٣٧,٨٠٠	١,٠٣٧,٣٨٤	١,٠٤٦,٤٥٠	قروض وسلفيات
٣,٤٤٥,٠٤٨	٤,٠٦١,٣٦٠	٤,٢٠٣,٩٩١	٤,٣٨٧,٨٠٧	ودائع العملاء
٣٢,٣٨٨	١٩,٢٢١	١٩,٢٨٧	١٨,٩٥٨	استثمارات
٨٧,٠٠٧	٨٤,١٩٤	٩٩,٤٧١	٨٩,٠٧٠	خطابات اعتماد
١٠,١٢٦	١١,٤٥٩	١١,٦٥٠	١٢,٠٩٠	ضمادات مالية وبدائل ائتمانية
١٢٩,٠٩٧	١٢٩,٨٢٣	١٣٠,١٦٧	١٢٦,٧١٩	أخرى مباشرة
٥٩,٠٧٣	٥٨,٠٨٦	٥٠,٧٦٥	٣٣,٥٧٤	معاملات محتملة ذات علاقة
٣٨٦,٣٠١	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	قيولات
				سندات الشق الأول من رأس المال
٣١ مارس ٢٠١٣ ألف درهم		٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم		بنود بيان الدخل
٩,١٨٦		٩,٣٧٠		إيرادات فوائد
٢٣,٢٧٠		٢٢,٤٠٠		مصروفات فوائد
٤,٨٩١		٢,٤٣٩		إيرادات أخرى
٤,١٦٠		٤,٨٠٠		مكافآت أعضاء الإدارة العليا
١١٧		١١٨		رواتب وامتيازات أخرى قصيرة الأجل
				مكافآت نهاية خدمة الموظفين

لم يتم احتساب مخصصات لانخفاض في قيمة القروض الممنوعة للأطراف ذات العلاقة (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: لا شيء).

بلغت قيمة القروض الممنوعة للأطراف ذات العلاقة **١,٠٤٦,٥ مليون درهم** (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: **١,٠٣٧,٨ مليون درهم**)، وهي مضمونة مقابل ضمادات بمبلغ **١,٠٤١ مليون درهم** (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: **٧٧٥,٧ مليون درهم**).

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

١٧. نسبة كفاية رأس المال

حدد مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي نسبة كفاية رأس المال النظامي للمجموعة بنسبة ١٢٪ بحيث يتم تحليلها في شقين، إداتها الشق الأول والذي ينبغي ألا يقل نسبة كفاية رأس المال فيها عن ٪٨. التزمت المجموعة بمتطلبات حساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً للمنهجية الموحدة لاتفاقية بازل (٢) فيما يتعلق بمخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر العمليات.

فيما يلي تحليل رأس المال النظامي للمجموعة في شقين:

- الشق الأول من رأس المال، ويشمل أسهم رأس المال العادي والأرباح المحتجزة (باستثناء أرباح السنة الحالية)؛ و
- الشق الثاني من رأس المال، ويشمل احتياطيات القيمة العادلة المتعلقة بالأرباح / الخسائر غير المحققة من الاستثمارات المصنفة على أنها متاحة للبيع والمخصص الجماعي للانخفاض في القيمة والتسهيلات الثانية. تم فرض القيود التالية على الشق الثاني من رأس المال:
 - ألا يزيد مجموع الشق الثاني من رأس المال عن ٦٧٪ من الشق الأول من رأس المال؛
 - ألا تزيد المطلوبات الثانية عن ٥٠٪ من مجموع الشق الأول من رأس المال؛ و
 - ألا يزيد المخصص الجماعي للانخفاض في القيمة عن ١٢٥٪ من مجموع الموجودات ذات المخاطر الائتمانية المرجحة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
ألف درهم	ألف درهم
مدققة	مدققة

الشق الأول من رأس المال	
رأس المال	
احتياطي قانوني	
احتياطي خاص	
أرباح محتجزة	
سدادات الشق الأول من رأس المال	
مجموع الشق الأول	

١,١٠٠,٠٠٠	١,١٠٠,٠٠٠
٣١٤,١١٩	٣٥٣,٦٤٧
٢٠٩,١١٩	٢٤٨,٦٤٧
٥١٥,٠٤٠	٦٧٤,٦٣٥
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠
٢,٦٣٨,٢٧٨	٢,٨٧٦,٩٢٩

الشق الثاني من رأس المال	
احتياطي إعادة تقييم استثمارات متاحة للبيع	
تسهيلات ثانوية (إيضاح ١١-٣)	
مخصص جماعي للانخفاض في القيمة	
مجموع الشق الثاني	

(١,٨٦٤)	٦٧
٤٠٠,٠٠٠	٤٠٠,٠٠٠
٢٢٩,٧٥٦	٢٢٣,١٢٤
٦٢٧,٨٩٢	٦٢٣,١٩١

اقتطاعات من الشق الأول والشق الثاني من رأس المال	
-	-
-----	-----
٣,٢٦٦,١٧٠	٣,٥١٠,١٢٠
-----	-----

مجموع قاعدة رأس المال (١)

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)
لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

١٧. نسبة كفاية رأس المال (تابع)

القيمة المرادفة للمخاطر المرجحة	القيمة المرادفة للمخاطر المرجحة	موجودات ذات مخاطر مردحة
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
١٧,٥٥٣,١٨٩	١٨,٦٤٩,٩٢٦	مخاطر الائتمان
٥,٥٩٢	٤,٣٦٨	مخاطر السوق
٨٢١,٧٠٦	١,٤٤٤,٣١٢	مخاطر العمليات
١٨,٣٨٠,٤٨٧	٢٠,٠٧٨,٦٠٦	مجموع الموجودات ذات المخاطر المردحة (ب)
١٧,٧٧	١٧,٤٨	نسبة كفاية رأس المال (أ) / (ب) - %

١٨. نقد وما في حكمه

لأغراض بيان التدفقات النقدية، يشمل النقد وما في حكمه الأرصدة التالية اعتباراً من تاريخ الاستحواذ:

٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠١,٢١٣	١٣٣,١٢٩	نقد في الصندوق
٢,٠٨٦,٩١٨	٣,٥٢٠,٢٨٩	أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (إيضاح ١٨-١)
٧٦٣,٧٧٠	٧٥٦,٦٤٤	مبالغ مستحقة من بنوك بتاريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر
-----	-----	-----
٢,٩٥١,٩٠١	٤,٤١٠,٠٦٢	مبالغ مستحقة لبنوك بتاريخ استحقاق أقل من ثلاثة أشهر
(٧٢٩,٦٧٢)	(٨٥٧,٦٩٠)	-----
-----	-----	-----
٢,٢٢٢,٢٢٩	٣,٥٥٢,٣٧٢	-----
=====	=====	=====

١-١٨ تتضمن الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي شهادات إيداع. فقاً لقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بشأن إصدار شهادات إيداع المصرف المركزي، يمكن للبنك الدخول في اتفاقيات إعادة الشراء من أجل الحصول على سيولة على المدى القصير.

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)
لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

١٩. تقارير القطاعات

تستخدم المجموعة قطاعات الأعمال بغرض عرض المعلومات الخاصة بقطاعات المجموعة بما يتوافق مع هيكل الإدارة وهيكل التقارير الداخلية للمجموعة. تقتصر عمليات المجموعة بصورة رئيسية على العمليات التي تتم داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

تعمل قطاعات الأعمال على سداد وقبض الفوائد إلى ومن الخزينة على أساس تجاري بحث لعكس تخصيص التكاليف الرأسمالية والتمويل.

قطاعات الأعمال

تزاول المجموعة نشاطها من خلال قطاعات الأعمال المحددة التالية:

الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات

قطاع الشركات والمؤسسات

يقدم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات بما في ذلك منتجات الائتمان والتمويل التجاري، والخدمات لعملاء الشركات الكبيرة والشركات المتوسطة من خلال وحدات منفصلة وللمؤسسات المالية ويقبل الودائع.

قطاع الخدمات المصرفية للأعمال

يقوم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات بما في ذلك منتجات الائتمان والتمويل التجاري وت تقديم الخدمات لعملاء ذوي المحافظ الصغيرة والمتوسطة الحجم من خلال وحدات منفصلة، ويقبل ودائعهم. كما يقدم هذا القطاع خدمات المعاملات للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم.

قطاع الخدمات المصرفية للأفراد

يقدم هذا القطاع مجموعة من المنتجات والخدمات للأفراد وكبار العملاء بما في ذلك القروض الشخصية وقروض الرهن العقاري وبطاقات الائتمان ومعاملات وأرصدة أخرى ويقبل ودائعهم.

قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى

يقوم هذا القطاع بإدارة موجودات ومطلوبات المجموعة بطريقة مركزية ويكون مسؤولاً عن الاستخدام الأفضل للموارد في الموجودات المنتجة وإدارة صرف العملات وأوضاع الفوائد ضمن السقوف والتوجيهات الموضوعة من قبل الإدارة والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

تقدم الخزينة أيضاً مجموعة من منتجات صرف العملات الأجنبية ومنتجات مشتقة للعملاء، وهي مفوضة بمسؤولية إدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة بالتعاون مع لجنة الموجودات والمطلوبات. إن رأس مال المجموعة واستثماراتها في الشركات التابعة محددة ضمن هذا القطاع.

لدى المجموعة خدمات مركزية مشتركة تتضمن العمليات وإدارة المخاطر والموارد البشرية والمالية وتقنية المعلومات وتطوير المنتجات والشئون القانونية والائتمان والتدقيق الداخلي. يتم توزيع تكاليف الخدمات المشتركة الخاصة على قطاعات الأعمال بناءً على طبيعة المعاملة والأنشطة ذات الصلة.

بنك الفجيرة الوطني - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة - (غير مدققة)
لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (تابع)

١٩. تقارير القطاعات (تابع)

فيما يلي تحليل القطاع وفقاً لقطاعات الأعمال:

مودعة	قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى	قطاع الخدمات المصرفية للأفراد	قطاع الخدمات المصرفية للأعمال	قطاع الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ - ألف درهم
٢٣٩,٩٧٢ (٨٨,٤٨٣)	٢٣,٤٢٧ (٥,٩٥٨)	١٦,٧٤٤ (١٧,٦٢٨)	٦٠,٨٧٢ (٢٤,٨٨٥)	١٣٨,٩٢٩ (٤٠,٠١٢)	إيرادات القطاع التكلفة التشغيلية للقطاع الأرباح / (الخسائر) التشغيلية للقطاع صافي خسائر الانخفاض في القيمة صافي الأرباح / (الخسائر)
١٥١,٤٨٩ (٣٦,١٩٤)	١٧,٤٦٩ -	(٨٨٤)	٣٥,٩٨٧	٩٨,٩١٧ (٢٢,٩١٦)	
١١٥,٢٩٥	١٧,٤٦٩	(٤,٠٦٤) (٤,٩٤٨)	(٩,٢١٤) ٢٦,٧٧٣	٧٦,٠٠١	موجودات القطاع مطلوبات القطاع
٢٢,٦٨٨,٩٩٨ ١٩,٦٩٦,٧٠٧	٥,٨٥٨,٧٢٩ ١,٧٩٥,٥١٣	١,٣٨٠,٠٧٣ ١,٤٠٥,١١٥	٢,٤٧٠,٩٩٢ ١,٨٥٣,٨٤٢	١٢,٩٧٩,٢٠٤ ١٤,٦٤٢,٢٣٧	
٩,٦٦٥	٩,٦٦٥	-	-	-	نفقات رأس المال
مودعة	قطاع الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات وأخرى	قطاع الخدمات المصرفية للأفراد	قطاع الخدمات المصرفية للأعمال	قطاع الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ - ألف درهم
١٩٩,٦٩٠ (٧٢,١٨٦)	٣,٦٦١ (٢,٢٩٠)	١٨,٦٨٧ (١٣,٢٠٦)	٤٩,٩١٩ (٢١,١٨٣)	١٢٧,٤٢٣ (٣٥,٥٠٧)	إيرادات القطاع التكلفة التشغيلية للقطاع الأرباح / (الخسائر) التشغيلية للقطاع صافي خسائر الانخفاض في القيمة صافي الأرباح / (الخسائر)
١٢٧,٥٠٤ (٣٦,٨١٢)	١,٣٧١ -	٥,٤٨١ (٢,١٧٣)	٢٨,٧٣٦ (٣,٥٣٤)	٩١,٩١٦ (٣١,١٠٥)	
٩٠,٦٩٢	١,٣٧١	٣,٣٠٨	٢٥,٢٠٢	٦٠,٨١١	موجودات القطاع مطلوبات القطاع
٢١,٤٥٥,٣٩٩ ١٨,٤٢٥,٨٦٥	٦,٠٣٨,٢٣٠ ١,٨٤٣,٩٨١	١,٢٤٥,٠٧٦ ٩٧٥,٨٢٨	٢,٢١٧,٦٦٩ ١,٨٥٨,٦٨٧	١١,٩٥٤,٤٢٤ ١٣,٧٤٧,٣٦٩	
١٩,٣٨٥	١٩,٣٨٥	-	-	-	نفقات رأس المال